

# LUZ ASTRAL

«SATYAT NASTI PARO DHARMAH»

QUINCENARIO TEOSOFICO

NO HAI RELIJION MAS ELEVADA QUE LA VERDAD

Año XVII

Casablanca, 1.<sup>a</sup> quincena de Abril de 1909

Núm. 566

## Hatha Yoga

### Filosofía del bienestar físico

POR

YOGUI RAMACHARAKA

(Continuación)

Aunque el control de las emociones indignas de la naturaleza inferior forma una parte de otras ramas de la Filosofía Yoga, tiene sin embargo una relación directa en el asunto de la laxación, puesto que es un hecho que aquel que habitualmente está libre de la ira e inquietud, está en consecuencia libre de las causas principales de la contracción muscular involuntaria i del desgaste nervioso. El hombre que está dominado por la cólera tiene los músculos en tensión debido a los impulsos involuntarios crónicos procedentes del cerebro. El hombre que está envuelto en los pliegues de la inquietud, está constantemente en estado de tensión nerviosa i contracción muscular. De modo que se verá fácilmente que cuando uno se libra de estas emociones debilitadoras, se libra al mismo tiempo de la mayor parte de la contracción muscular a que nos hemos referido. Si queréis veros libres de esta gran fuente de gasto inútil procurad libraros de las emociones que lo causan.

I por otra parte, la práctica de la laxación—el evitar este estado de tensión de los músculos en la vida diaria—reaccionará sobre la mente, haciéndola capaz de recobrar su equilibrio i reposo normal. Es una regla que obra de ambos modos.

Daremos en el próximo párrafo una de las primeras lecciones de laxación física que los Hatha Yoguis dan a sus estudiantes. Antes de comenzar, sin embargo, deseamos grabar en la mente del estudiante la clave de la práctica yogui de la laxación. Consiste en dos palabras: «DEJAD IR». Si domináis el significado de esas dos palabras i después lo ponéis en práctica, habréis alcanzado el secreto de la teoría i práctica Yogui de la laxación.

El siguiente es un ejercicio favorito de los Yoguis en la Laxación.—Acostarse de espalda. Laxarse todo lo posible, aflojando todos los músculos. Entonces, todavía laxado, dejar que la mente recorra todo el cuerpo desde la cabeza a los pies. Al hacer esto hallaréis que aquí i allí hai todavía ciertos músculos en tensión—aflojados también. Si hacéis esto completamente—(prograsáis con la práctica)—terminaréis por tener todos los músculos del cuerpo totalmente laxados i los nervios en descanso. Tomad algunas respiraciones profundas, permaneciendo quietos i completamente laxados. Podéis variar este ejercicio jirando suavemente sobre un lado, laxándoos de nuevo completamente. Después jirad sobre el otro i laxaos completamente. Esto no es tan fácil como parece a primera vista, como comprenderéis desde los primeros ensayos. Pero no os desaniméis. En sayado otra vez hasta que «deis en el quid». Mientras estáis acostados i laxados mantened en vuestra mente la idea de que estáis acostados sobre un colchón suave i blando i que vuestro cuerpo i miembros son tan pesados como el plomo. Repetid las palabras varias veces: «Pesado como el plomo, pesado como el plomo», i al mismo tiempo levantad los brazos i después retirando el prana de ellos, por el hecho de dejar de contraer los músculos, dejados caer por su propio peso a los lados. Esta es una cosa difícil de hacer para muchas personas al primer ensa-

yo. Son incapaces de dejar que sus brazos caigan por su propio peso, tan firmemente están ligados al hábito de la involuntaria contracción muscular. Después de dominar el ejercicio de los brazos, ensayad con las piernas, primero una, después las dos a la vez. Dejadlas luego caer por su propio peso, permaneciendo perfectamente laxado. Descansad entre los ensayos i no seáis exajerados en los ejercicios, pues la idea es descansar, i al mismo tiempo adquirir control sobre los músculos. Después levantad la cabeza i dejadla caer del mismo modo. Luego, todavía acostados, formad la imagen mental de que el colchón o el piso soporta el peso entero del cuerpo. Podéis reiros de esta idea, creyendo que cuando os acostáis, siempre soporta el colchón todo el peso de vuestro cuerpo, pero os equivocáis. Hallaréis, a pesar vuestro, que vosotros os esforzáis en soportar una parte de vuestro peso, por la tensión de algunos de los músculos—estáis procurando sosteneros a vosotros mismos. No hagáis más esto i dejad que el colchón atienda este trabajo por vosotros. Sois tan tontos como la anciana que sentada en el borde del asiento en el coche procuraba ayudar al tren a correr. Tomad el sueño del niño por modelo. El deja que su cuerpo entero descanse sobre la cama. Si dudáis esto mirad la cama en donde ha estado durmiendo un niño i veréis la «huella» que deja en ella—la impresión de todo su cuerpo. Si halláis difícil tomar la maña de esta laxación completa, puede llegar a obtenerla, la imagen mental de ser tan «blandos» como un trapo mojado—blando todo el cuerpo desde la cabeza hasta los pies, acostándose flojo i blando, sin una señal de tensión. Un poco de práctica pronto hará que hagáis prodigios, i vosotros os levantaréis de este «ejercicio de descanso» mui repuestos i sintiéndolos capaces de hacer vuestro trabajo sin ningún inconveniente.

La práctica de los ejercicios de laxación, da a uno la conciencia del propio control i reposo, lo cual es de mucho valor. FUERZA ES REPOSO, es la idea que uno debe llevar en la mente cuando piensa en las teorías de la Laxación Yogui. Es útil para calmar la excitación de nervios; es un antídoto para lo que es conocido como «calambres» resultantes del empleo de cierta serie de músculos en un ejercicio o tarea diaria, i es una adquisición valiosa en el sentido de que le permite a uno descansar a sí mismo a voluntad i de este modo recobrar su vitalidad en el más corto espacio de tiempo. Los Orientales comprenden la ciencia de la Laxación i la emplean en su vida diaria. Emprenden jornadas que asustarían a un Occidental, i después de viajar muchas millas buscan un sitio de descanso en el que se acuestan, laxando cada músculo i retirando el Prana de todos los músculos voluntarios, dejándolos permanecer flojos i aparentemente faltos de vida desde la cabeza hasta los pies. Hacen un corto sueño al mismo tiempo, si pueden, pero si no, permanecen bien despiertos, con los sentidos activos i alerta, pero con los músculos en la condición antes descrita. Una hora de este descanso les reposa tanto o más que una noche de sueño al término medio de los hombres. Emprenden después otra vez su marcha frescos i llenos de nueva vida i energía. Casi todas las tribus i razas nómades han adquirido este conocimiento. Parece que ha sido intuitivamente adquirido por los indios americanos, por los árabes, las tri-

bus salvajes de Africa, i por las razas de todas las partes del mundo. El hombre civilizado ha dejado perder este dón, porque ha cesado de hacer grandes jornadas a pie, pero será bueno para él recobrar este conocimiento perdido i usarlo para aliviar la fatiga i el agotamiento nervioso de la agitada vida de negocios, que ha tomado el lugar de la antigua vida errante, con todas sus fatigas.

(Continuará)

## El Destino i el Esfuerzo

CONFERENCIA HECHA POR A. BESANT EN PARÍS EL 14 DE JUNIO DE 1905.

Hai una palabra que se encuentra siempre en la boca de los Teósofos, es la palabra KARMA; pero hai muchos errores sobre su significado i su alcance; voi a tratar de explicar aquí algunos de esos problemas los más difíciles que hai que comprender si se quiere tener un conocimiento exacto.

Hacen algunos millares de años que se le hizo la pregunta a ese gran adepto de la ciencia i del deber que era Bhisma, el principal héroe del *Mahabharata*; se le preguntó: «¿cuál era más fuerte, ¿el destino o el esfuerzo?» el respondió por una explicación luminosa de la naturaleza del destino, resultando como conclusión que «ya que el destino está compuesto de esfuerzos, el esfuerzo es más fuerte que el destino».

Alí tenemos en una sola frase la idea más clara que jamás ha sido dada sobre el Karma; si los jóvenes teósofos lo pueden comprender bien no mezclarán la idea del Karma con la de no hacer esfuerzos ni tampoco lo concebirán como lei de un destino riguroso que esclavizaba al hombre.

Mui a menudo oímos decir a teósofos mal instruidos que no pueden hacer tal o cual cosa porque su Karma..... o disculparse de una falta de simpatía para con otro que sufre porque es el Karma de ese sér, sufrir; o disculparse de no tratar de hacer algo para cambiar un mal rumbo que se le ve a las cosas por que el Karma..... etc. Todo esto es una mala comprensión.

Yo sé que los que comienzan a estudiar la teosofía se figuran poder comprender mui bien el Karma, i lo consideran como cosa sencilla, pero al estudiar más i más se ve que es algo mui difícil de profundizar. Teóricamente todavía se puede comprenderlo, pero cuando se quiere aplicar la lei de Karma a las circunstancias de la vida, cuando se trata de buscar cómo poder cambiar el Karma, cómo poder comprender el destino de los individuos de los pueblos o de las naciones; cómo comprender algo el Karma colectivo i su repercusión sobre la vida de los individuos entonces se entra en una cantidad de problemas complicadísimos. Tratemos pues de darnos cuenta de lo que se debe entender verdaderamente por el Karma; de lo que se compone; lo que es en la vida del individuo; si existen lo que se llama *accidentes* i si es posible conciliar perfectamente por un lado, el Karma, i por otro lado, el libre albedrío.

Se pregunta también cómo la Voluntad Divina, que es el destino para el mundo entero, puede explicar el libre albedrío del hombre; i cómo esa Voluntad que dispensa i dispone todo en el mundo, puede estar de acuerdo con ese libre albedrío.

Se encuentran algunas religiones en que domina la idea de un destino impuesto a los hombres; por

ejemplo los Musulmanes piensan que el libre albedrío para los hombres es algo completamente imposible i que todo les es impuesto por la Voluntad Divina. Entre los Cristianos hai una gran escuela, la de los Calvinistas, que hablan siempre de la *predestinación*, es decir de la Voluntad de Dios que prevé la suerte de cada hombre. Ellos piensan que la humanidad está predestinada i lo prueban con una lógica absoluta. Esas son contradicciones que parecen inesplicables.

La Teosofía, sin embargo, puede explicar muchos hechos que en la naturaleza parecen oponerse unos a otros, pues todas las veces que encontramos en las religiones o en las filosofías ideas que vuelven a aparecer en el mundo de tiempo en tiempo, de siglo en siglo, es que ellas encierran un jermen de verdad. Así, en la idea de *predestinación* de los Calvinistas, o en el *Kismet* de los Musulmanes, es preciso reconocer una verdad i al mismo tiempo conservar al libre albedrío el lugar lejítimo que le conviene, pero es necesario saber que ese libre albedrío es limitado i que esos límites se estienden más i más lejos por el «*conocimiento*» que le da una extensión siempre creciente. De hecho, la libertad no existe para los ignorantes, o más bien para los *no-evolucionados*, pero la libertad del individuo crece con su desarrollo.

Determinando cuáles son los factores del Karma, no quiero hablar de los tres factores constantes de la acción, que son, el deseo, el pensamiento, i su manifestación (*los dos primeros ocultos, el último sólo manifestado bajo forma de acción*). No hablo de ellos porque deben de ser cosas familiares para el estudiante. Yo consideraré más bien el problema del modo siguiente: el Karma del momento está compuesto de todos los deseos, de todos los pensamientos, de todas las acciones o manifestaciones del pasado, i a cada momento de nuestra vida, es preciso recordar que el Karma no es, como lo piensan a menudo, algo completo i absoluto que traemos con nosotros al comenzar nuestra vida actual en el mundo; es más bien una *totalidad que cambia continuamente*, de tal modo que en poquitos acontecimientos de nuestra vida puede haber Karma absoluto o completo. Es verdad, en efecto, que hai acontecimientos que están seguros que no se pueden evitar i que se pueden encontrar en el horóscopo de la vida si ese horóscopo es hecho por un astrólogo que sepa; esos son acontecimientos ciertos que deberemos experimentar; pero todos no tienen esa certidumbre, muchos no han llegado todavía al punto en que se pueda decir: tal o cual cosa es absoluta o certera en una vida; se debe más bien decir que hai tendencias hacia tal o cual destino, en tal o cual dirección, pero que se puede cambiarlas por nuevos deseos i nuevos pensamientos. Para que un acontecimiento sea seguro, es preciso que las condiciones siguientes sean realizadas: de los tres componentes de la acción, el deseo, el pensamiento i la manifestación, es preciso que dos sean del todo completos en el momento considerado. Es posible que, en una vida anterior o en la vida presente, hayamos deseado i pensado tal cosa; que el deseo i el pensamiento que son dos componentes de la acción sean completos, pero que la oportunidad i la ocasión haya faltado para su realización; es como masas acumuladas de agua, contenidas por diques que no necesitan un nuevo caudal para romperlos, pero basta de un choque para que se desborde i corra. Se encuentra a veces casos análogos en que el curso

de los deseos i de los pensamientos está sólo detenido por el obstáculo de la falta de ocasión; cuando en la vida actual, esa ocasión se presenta el torrente de los deseos se precipita i el acto tiene lugar; he aquí un acontecimiento que no se ha podido evitar. Se puede por consiguiente cometer en esta vida un acto sin pensamientos ni deseos actuales que se refieran a ese acto, porque ya han sido anteriormente cumplidos. Esa es una acción inevitable, un destino fijado; pero ese caso es poco común. Se pueden reconocer casos semejantes cuando se comete una acción, sin vacilación, casi sin pensar: es entonces un acto que no se podía evitar, es el destino. Pero si se tiene el poder de pensar, aunque fuese *sólo un instante*, hai posibilidad de cambiar el Karma. Se puede decir que un acto es inevitable sólo cuando no falta sino la ocasión para que desborde el torrente de los deseos i pensamiento.

Así vemos por qué se encuentra a veces en la vida de un hombre un acto completamente contrario a su carácter presente; es sin duda, un hombre que ha evolucionado mucho, desde el tiempo en que tuvo los deseos i pensamientos productores de ese acto, pero la ocasión de realizarlos no se había aún presentado; las circunstancias de su vida actual hasta entonces, no habian sido favorables al cumplimiento de ese acto, pero tan luego se presentó la ocasión, esta persona cometió una acción completamente indigna de su carácter. Dicen a menudo: no he podido pensar antes de obrar, por consiguiente no soi responsable; pero eso no es lógico, pues si por ejemplo hoi día yo contraigo una deuda con seguridad la debo hasta que la haya cancelado enteramente; que sea ahora o en varios años, es igual para el Karma. Los deseos i pensamientos que hoi día han producido una acción, los tuve yo mismo anteriormente i es una deuda que no habia sido cancelada i que ahora encuentro la ocasión de hacerlo.

(Concluirá)

## Dos palabras sobre Ciencia i Arte

(De una conferencia en Queen's Hall—Londres)

....Constantemente notaréis en vuestra prensa cotidiana, en vuestros romances i en la literatura corriente, que tal idea, declarada teosófica i absurda hace veinticinco años, se ha vuelto un lugar común, cuando no es el eje de la narración. ¡Qué digo! La mitad de los romances contemporáneos están basados en experiencias de orden oculto.

Encuentro este hecho mui alentador, pues si constatará que la Teosofía, bajo la forma que reviste en nuestra sociedad, no salía del cuadro de esta sociedad i que no era sino una secta más entre las innumerables sectas de este mundo, tendría poca confianza en su porvenir. Pero como esas ideas no pertenecen exclusivamente a la Sociedad Teosófica, como ellas penetran las tendencias intelectuales por todas partes, tanto que nadie puede decir: «ellas son mías i no tuyas», constato verdaderamente que el pequeño grupo llamado Sociedad Teosófica tiene por alma una gran energía impulsiva, una fuerza espiritual poderosa.

Examinemos un instante la cuestión colocándonos en este punto de vista i tratemos de determinar lo que es nuestra tarea en un movimiento que ha ganado el mundo en

tero. Discierno, bajo los hechos que nos rodean, bajo las teorías de la existencia tales como se les profesa hoy, una influencia que conduce a la humanidad hacia el ideal i la aleja del materialismo. Ved sino la Ciencia. En la época en que yo estudiaba la química, aprendía que los átomos son partículas de materia indivisibles i que tienen propiedades invariables desde una época desconocida i que continuarán perteneciéndoles durante un tiempo indeterminado. Aun más: he leído estas palabras: «De toda eternidad el átomo de carbono ha sido átomo de carbono i lo será de toda eternidad.» Hoy nadie se espresa así. Los unos dicen que el átomo está formado por una combinación de electricidad; los otros ven en él un cuerpo formado de innumerables partículas en vibración rápida, modificándose la velocidad vibratoria con las condiciones. Según las teorías científicas del día, nada más fluido que el átomo; el que muy pronto no será más que un torbellino en el éter, talvez compuesto de electricidad, mercediendo sólo la electricidad el nombre de átomo. ¡Qué diferente es todo esto de la ciencia de otro tiempo! La ciencia no estudiaba más la materia, estudia la fuerza. La ciencia no sostiene que la existencia de la materia implica la existencia de la fuerza, pero sí que la existencia de la fuerza implica la existencia de la materia.

La teoría de la electricidad se ha transformado igualmente. Las palabras pronunciadas por Mme. Blavatsky en 1884 i puestas entonces en ridículo, como las palabras de una hacedora de falso bombo i de una ignorante, son repetidas hoy por nuestros primeros electricistas. La electricidad, dicen éstos, es atómica; talvez no existen átomos fuera de ella. ¡El tiempo da la razón a los hijos de la sabiduría!

Ved la Psicología. ¡Qué maravillosa transformación! ¿Qué nos reserva, en un próximo porvenir, esta extraordinaria «conciencia profunda»? ¿Qué descubrimientos costea nuestra nueva Psicología, en las extrañas observaciones que recoge año tras año? Ciertos sabios materialistas hacen hoy toda una serie de experiencias, no haciendo con ellas otra cosa que repetir observaciones de Sir William Crookes, viejas de hace treinta años. Físicos materialistas afirman haber probado de una manera indudable la posibilidad del movimiento sin contacto i la existencia de una fuerza, la que se revela por el peso, pero cuya naturaleza se les escapa. ¿Cómo no constatar que treinta años han traído muchos cambios i que los sabios pueden, sin riesgo alguno, afirmar ahora hechos que no ha mucho casi costaron a Crookes su reputación científica?

La ciencia gravita así hacia las fuerzas que escapan todavía a la medida i al contacto. Nadie se atrevería a decir que no serán medidas un día i que con el tiempo no se volverán tanjibles. Solamente el sabio debe convencerse de que habrá llevado dentro de poco tiempo hasta los límites de lo posible el perfeccionamiento de los instrumentos de precisión, exteriores a sí mismo, i que le es necesario desde ahora desarrollar en sí el mecanicismo más sutil, el que le abrirá otros mundos i le permitirá estudiarlos a su manera. La Teosofía tiene por tarea, no sólo el vulgarizar cada vez más el conocimiento de los mundos invisibles, pero aun el de presentar este conocimiento bajo una forma que permita al sabio ampararse de ella, si lo desea, i usarla como una hipótesis racional. No pido al psicólogo que acepte de golpe nuestra teoría de la conciencia i de sus velos materiales; pero puesto que esta teoría es lógica i explica problemas insolubles para él, ¿no podría emplear nuestras teorías como hipótesis sirviendo de punto de partida a sus experiencias i abreviar así talvez las investigaciones que persigue tan pacientemente?

De la Ciencia pasemos al Arte. ¿Qué dice de éste la Teosofía? Ella declara que el Arte no debe limitarse a representar lo que llaman la realidad objetiva, pero sí que debe representar lo invisible, lo ideal. Muchos artistas muy admirados repro-

ducen simplemente en sus telas a la Naturaleza; sus obras son con frecuencia muy bellas, como reproducciones; pero me parece que el Arte puede i debe dirigir su mirada más arriba. El artista de jenio, ¿no debería hacer real ante nuestros ojos lo que es invisible detrás del velo, mostrárnoslo i darlo a luz para la instrucción de todos los hombres? Pero veo despuntar en el Arte esta nueva tendencia. Desde que el Arte religioso ha abandonado el lápiz i el pincel, no se ha manifestado jamás una investigación semejante del ideal, i espero el día en el que una fe poderosa en el mundo invisible dará nacimiento a un arte digno de este nombre. Solamente que, en lugar de madonas i de niños, serán algunos de los secretos del mundo invisible los que se ofrecerán a nuestra vista en la tela de nuestros pintores o que vivirán en la música de nuestros compositores. Para progresar, es necesario que el Arte persiga un ideal; que descubra cada vez más i no cada vez menos, bellezas en el mundo; que pruebe la presencia de una verdadera belleza, para quien sabe ver, aun en aquellos objetos que pasan por no tener belleza alguna. Necesitamos poetas que canten al mundo moderno como el mundo antiguo i que descubran bajo el velo del presente, con el miraje de otro tiempo, los cuentos de verdaderas hadas. Necesitamos pintores, músicos, poetas que, en todas sus obras, sepan distinguir el ideal bajo la forma objetiva.

Consideremos la literatura. Ella se inclinaba cada vez más hacia el materialismo. Sólo el materialismo, se decía, es natural. La gran escuela literaria francesa que personifica Zola inscribía en su bandera la palabra «naturalismo». Jamás se empleó una palabra con menos propiedad. No es natural el ir a buscar en el barro, en el fango humano, i pintar con semejantes colores en el *canevas* literario. La Naturaleza procede de otro modo: ella se esfuerza sin cesar en transformar la impureza en pureza, la fealdad en belleza. Abandonada a ella misma, ¿qué hace? Cae a la tierra un cadáver i se pudre lentamente. ¿Es natural seguir paso a paso la marcha de esa descomposición i pintar con colores sombríos i horriblos cada etapa de esa desagregación progresiva, como si la descomposición terminada, la Naturaleza no tuviese nada más que enseñarnos? No. La Naturaleza toma ese cuerpo en putrefacción i lo cubre de su tierra i de sus hojas.

Cuando ha desaparecido lo sometido a su maravillosa alquimia. De un objeto que mancha, de un cuerpo que se descompone, ella hace surgir una vida nueva, nuevos colores, una forma nueva, hasta que innumerables flores recubren el cementerio donde están enterrados los cuerpos podridos. ¿Es natural describir la manera como se acumula la basura, de respirar las emanaciones fétidas de los podridos detritus i de remover esa masa hasta que se nos vuelva de asco el corazón? La Naturaleza cubre las basuras con sus lianas, lo hace desaparecer; así lo transforma en un elemento de riqueza i de fertilidad para el suelo fecundo, pues hace suceder a esas fealdades i a esa infección el fulgente esplendor i el perfume de las rosas. Así trabaja la Naturaleza. El verdadero artista, el artista verdaderamente *naturalista*, hace como la Naturaleza: esconde la fealdad i la transforma en hermosura.

En presencia de la vida de los miserables, de los pobres, de los degradados, no se limita a pintar formas infelices, a reproducir escenas de suciedad, de miseria i de abyección; pero en un medio tal, sabrá mostrar, como flores encantadoras, la pureza, la caridad, la ternura humana, que transforman hasta las covachas en un jardín del Señor i son la prueba que la humanidad puede elevarse por encima de las más viles condiciones sociales. Una literatura que no nos lleve a la desesperación, pero que nos eleve: he ahí lo que queremos. Es mil veces preferible pintar una utopía que incite al esfuerzo, que trazar el cuadro de una carnicería donde todo nos habla de muerte i

de descomposición, pero nada de la vida nueva que enjendra infaliblemente.

Quisiera, pues, que en todas partes la Teosofía proclamase el ideal en Arte i en Literatura, como proclama en Ciencia la existencia de los mundos sutiles e invisibles. Por ello participará al gran movimiento que lleva el mundo a una más alta i más vasta civilización.

ANNIE BESANT.

## CRÓNICA QUINCENAL

### La Teosofía en Francia

Algunos ensayos de aplicación de la «Orden de Servicio» de la Sociedad Teosófica han sido emprendidos en París bajo las formas siguientes:

- 1.º *Liga fraternal de la Sociedad Teosófica*: presidente Mme. de M., para el acrecentamiento de la instrucción moral por medio de la ayuda fraternal a quien lo desea;
- 2.º *Liga de perfeccionamiento de los métodos de educación*: presidente Mme. W., por medio de la acción sobre el cuerpo de enseñanza;
- 3.º *Liga de asistencia a los que sufren*: presidente Mme. E. B., para la visita a los enfermos.

La primera etapa para hacer reconocer el movimiento teosófico francés por los poderes públicos de nuestro país ha sido franqueada, según lo atestigua la siguiente mención insertada en el *Journal Officiel* del 14 de noviembre de 1908—«Anuncios», page 7747 (avant les Chambres):—

«Declaración de constitución de la Sociedad Teosófica de Francia ha sido hecha a la prefectura de policía en París el 7 de noviembre de 1908.

«Objetos de la asociación: «Formar un núcleo de la fraternidad universal de la humanidad, sin distinción de raza, credo, sexo o color. Fomentar el estudio de las religiones comparadas, de la filosofía i de la ciencia. Estudiar las leyes inaplicables de la Naturaleza i los poderes latentes en el hombre.»

«Centro social: avenida de la Bourdonnais N.º 59, París, VII.º.—(Lotus Bleu, París.)

### La Sra. Besant juzgada como oradora

El último viaje de la Sra. Besant a Australia i Nueva Zelanda ha sido un paseo triunfal que sin duda encierra muchas promesas para el futuro. La prensa australiana, con excepción de un periódico de Melbourne, ha recibido muy favorablemente a la Sra. Besant i ha hablado con simpatía de su propaganda. *The Register*, diario de Adelaida, refiriéndose a ella dice lo que sigue:

«Mrs. Besant es una oradora dotada de gracia i simplicidad de lenguaje. No está embarazada por dificultades técnicas, i donde se requiere lenguaje poético es verdaderamente excelente. Sus argumentos tienen fuerza i evidencia; son los productos de un pensador «entusiasta de traer un mensaje a la humanidad». Ella siente que tiene razón i su voz, tiene el tono persuasivo, a veces patético, i más a menudo vigoroso. Despedidas de su singular personalidad, las palabras impresas pierden un encanto que nada puede sustituir.»

Otro escritor, en el *Australian Star*, dice:

«La Sra. Besant, además de ser mujer de gran potencia intelectual i vastísima cultura, es quizás hoy la más grande oradora del mundo. No es ésta una simple figura retórica, sino la aserción de alguien que además de haber escuchado a Mrs. Besant ha tenido la especial fortuna de oír a elevados oradores como Gladstone, Bradlangh i Lord Roseberry. La elocuencia de la Sra. Besant conlleva el jenio; puesto que en cuanto a fuerza, eficacia, dignidad, gracia, i sobre todo armonía i ritmo, es incomparable.»

Otro renombrado escritor hizo el más bello elogio de la teosofía: «¡Pero si no es más que buen sentido!»

### Antonio Gonçalves da Silva Batuirá

En *O Pensamento* de San Pablo, (Brasil), hemos encontrado la noticia no muy grata de la desencarnación del director de *Verdade e Luz*, D. Antonio Gonçalves da Silva Batuirá. — ¿No muy grata dijimos? Rectifiquemos. «Cuando muere un hombre bueno los cielos están de fiesta».

Veinte años de trabajo constante necesitan descanso.—Que ha partido? Dejadlo; va seguro; lleva abundante bagaje de buenas obras. Lo mejor que podemos hacer es desearle buen viaje.

### Medio para obtener libros de teosofía gratis

La Administración de *La Verdad* de Buenos Aires, en el deseo de aumentar su circulación i propaganda de los principios que sostiene, establece las siguientes recompensas:

- 1.ª Recibirá gratuitamente *La Verdad* durante un año toda persona que le haga cinco suscripciones.
- 2.ª Recibirá la importante obra *La Clave de la Teosofía*, por H. P. Blavatsky, el *Manual Teosófico*, por A. Besant, i *La Ciencia de la Respiración*, por el Yogui Ramacharaka, todo aquel que le haga diez suscripciones.
- 3.ª Recibirá la importante obra *Isis sin Velo* (2 grandes volúmenes), por H. P. Blavatsky, todo aquel que le haga quince suscripciones.
- 4.ª Recibirá *La Doctrina Secreta*, por H. P. Blavatsky (obra fundamental de la Teosofía i la futura biblia de la humanidad), toda persona que le haga veinte suscripciones.

Las personas que deseen hacerse acreedoras a estos premios, deberán enviar a la Administración de *La Verdad* (calle Bolivia, 184.—Flores, Buenos Aires) la lista de los suscriptores que hayan obtenido, i así que éstos hayan pagado su abono, se remitirá el premio correspondiente.

### Popularización del psiquismo

Desde el primero de diciembre se publicará en París un periódico popular de gran tiraje, dedicado a lo Maravilloso. Con 100,000 ejemplares será la clase trabajadora iniciada en todas las ciencias ocultas; Magnetismo, Espiritismo, Majia, por medio de artículos científicos i de romances. El Sr. Durville se ocupará del magnetismo terapéutico. El Sr. León Denis publicará los relatos de las sesiones efectuadas en París por el médium Miller, etc. El periódico tendrá 16 páginas.—(*O Pensamento*.)

### Misiones cristianas al Asia i misiones budhistas a Europa

Durante un tiempo bastante largo, el Cristianismo ha estado enviando misioneros al Asia para atraer a su doctrina las naciones de aquel continente, que poseen en conjunto la mitad de la población total del globo. Los esfuerzos hechos hasta el presente—hai que confesarlo—han sido poco menos que inútiles, pues los resultados conseguidos en cuatro siglos son insignificantes. Tanta galantería del Occidente, necesitaba reciprocidad de parte del Oriente, hasta hoy demasiado ensimismado e indiferente para preocuparse en pagar cortesías. Pero ya el tiempo llega en que el Oriente despierta de su sueño i quiere incorporarse al movimiento de las ideas modernas; llega la hora en que desea vivir otra vida que la de la ostra, para esparcir al mundo lo bueno que guarda i tomar de otros lo que necesita. I lo primero que el Oriente hará será pagar con igual moneda al Cristianismo sus insistentes esfuerzos para convertirlo; i el encargado de realizar esta tarea parece que no será otro que el Budhismo.—«Lograrán los budhistas aquí lo que no consi-

guieron allá sus hermanos los cristianos? ¿Veremos a la Lei de Budha sustituir en parte o marchar a la par de la de Cristo?—Aventura es decidirse por cualquiera respuesta. Pero, suceda lo que suceda, todo irá bien si la *compensación* de credos no termina en una guerra religiosa, salpicando de rojo las vestiduras negras i amarillas.

La noticia siguiente, tomada de *Alma* de Porto Alegre, es nueva i se relaciona con lo anterior:

«Anunciase que se está preparando en la India un gran movimiento de propaganda budhista en Europa. Ya debe haber llegado a Inglaterra el primer monje budhista filiado al movimiento.

Nacido en Langoon, de padres europeos, llámase él Brukku Ananda Meteyya. Es un sabio profesor de lengua pali, muy sabio en los misterios de las tradiciones budhistas, que, fuera del mundo cristiano, son las que cuentan mayor número de sectarios.

Actualmente hai más de cien budhistas en Gran Bretaña. Su *Jefe* es el profesor T. W. Rhys Davis, el eminente profesor de pali.

Hasta aquí el cuartel general del movimiento de renacimiento budhista había sido en Rangoon. Ahora se decidió trasferirlo para Londres.»

## La brujería en auje

Hechicería.—Opoterapia.—Seroterapia.—Neomalthusianismo.—La reconquista de la piedad.—La vuelta a la ética i a la Naturaleza.

(Fragmentos de un artículo publicado en *Natura* de Montevideo.)

¿Quién no ha oído hablar de los tan temidos brujos de la edad media? Muchas personas i sobre todo aquellas que se tienen por más instruidas, dejando asomar a sus labios una sonrisa de suficiencia i con jesto un tanto compasivo, un tanto desdeñoso, admirarán la santa inocencia de quien, en pleno siglo XX, superior aún al de las luces, tiene la candidez de hablar de brujos. ¡Pensar que, sin embargo, nunca han estado más en auje que en nuestros días!

Siempre han sido temidos por el pueblo, despreciados por los sabios, i perseguidos como malhechores. Hoy, en cambio, el Estado los protege, i el pueblo, que sigue siendo una víctima aún en mayor grado que antes, los reverencia, no dejando por eso de conservarles el mismo horror que siempre han inspirado a su sano instinto.

Un sabio de la antigüedad hubiera dicho de ellos que son miserables criaturas que sumidas en la ignorancia, egoístas, exentas de piedad i absolutamente desprovistas de instinto moral, se entregan a toda clase de prácticas nefandas: sortilejos, daños, maleficios, etc. Hoy, en cambio, se les trata con las mayores consideraciones, i, salvo un número muy corto de personas avisadas, nadie se ha apercibido siquiera de que son brujos.

Sus prácticas son en el fondo las mismas que las de los hechiceros de todas las pasadas épocas, con la diferencia de que los modernos han perfeccionado sus procedimientos, si así puede decirse del refinamiento para el mal.

Sus antecesores i maestros—los nigromantes antiguos—preparaban extraños brevajes elaborados por los procedimientos más espeluznantes. Con ellos, enjendraban toda clase de enfermedades o, haciendo desaparecer sus síntomas, pretendían curarlas. Algunos de esos brevajes eran venenos tan activos que afectando profundamente el sistema nervioso, producían obsesiones que llevaban a la locura i anulaban la voluntad. Consistían esos filtros extraños i repulsivos, en las más caprichosas mezclas de las sustancias más diversas i extravagantes que imaginarse pueda, como ser: sangre de paloma blanca con imán en polvo i coral pisado. Curaban el asma i la pulmonía, dando a beber pociones de pulmón de zorra triturado, i para pro-

# Luz Astral

curarse resistencia i sangre fría, mandaban comer del toro o del jabalí, el cerebro, el cogote i la glándula jénital; práctica ésta que era común en los toreros i cazadores. El cerebro de camello la recomendaban para los epilépticos; el cerebro de león, para la locura; el de la liebre, contra los temblores. El específico infalible de la apoplejía i de la epilepsia era, según la nigromancia antigua, nada menos que el cerebro humano i la incontinenencia se curaba con vejiga de oveja. Contra las heridas producidas con armas envenenadas, i contra las picaduras de víbora o cualquier mordedura venenosa, recomendaban que se sangrara primero bien la herida, i después, la aplicación directa de piel de carnero viva, i contra el pelo negro, cabeza de cuervo.

La nigromancia, brujería, o hechicería, de tan antiguo practicada, que Quirón el centauro, preceptor de Aquiles, fortificaba a su discípulo, nutriendolo con médula de león, está hoy en su apogeo, pues nada menos que en los principales centros de civilización, dispone de magníficos edificios especialmente contruidos para sus macabras operaciones. Existen allí aparatos de tormento que acusan tal derroche de ingenio i de perversidad, que con sólo examinarlos, producen a la vez admiración i terror. Por medio de ellos, consiguen los brujos una inmovilidad absoluta i fácil manipulación de las pobres bestias, que víctimas de los experimentos más locos i crueles, son atrozmente atormentadas con la misma indiferencia que si se tratase de objetos insensibles. ¡Pobres bestias, que a los ojos de los impíos nigromantes, se reducen a simples laboratorios vivos para elaborar jugos, humores, pus, etc., que después espandan al comercio como linfas purísimas o elixires específicos de determinadas enfermedades, conocidos por sueros, vacuna i medicamentos!

Pero no se detiene aquí la audacia de esos seres temerariamente impasibles que ante ningún horror se imutan; no... Sus prácticas llegan hasta la vivisección humana. Por ello cobran sumas enormes aún en los casos demasiado frecuentes en que sus víctimas no sobreviven a las espantosas heridas, mutilaciones i atrevidos manejos realizados en sus entrañas.

Los más audaces se aventuran nada menos que al trasplante de órganos, cuestión ésta que están experimentando en las pobres bestias, que son las víctimas obligadas.

Todo esto es aún más loco, más descabellado que la antigua medicina de los brujos de antaño, empleada por sus modernos sucesores con el nombre de opoterapia i cuyo método de curación consiste en propinar como medicamento en variadas formas i preparadas de los modos más diversos, vísceras de distintos animales.

Sabemos que los que se sienten irresistiblemente atraídos por la magia negra, fascinados por el brillo de sus éxitos falaces i momentáneos, protestarán con vehemencia contra el desprecio i aversión que los sabios i sus discípulos han tenido siempre para los brujos; i como no podrán ocultar de ningún modo que esos temidos i odiados brujos i los hoy llamados hombres de ciencia, todos son unos; tratarán de entronizar a aquéllos i de considerarlos como los clarovidentes precursores de la ciencia moderna. Deseosos de arrancar de la más remota prosapia sus doctrinas i sus prácticas, creyendo así ennoblecerlas, los pontífices mismos de esa ciencia procurarán enaltecer i rehabilitar la execrable memoria de aquellos que empleaban grasa de ahorcado i otras cosas por el estilo para sus horrendos maleficios. De ahí, resultará un cierto bien; pues cuando resalte claramente la identidad de los nigromantes de otro tiempo con los de ahora, un gran número de personas moralmente bien orientadas, ya sabrán a que atenerse sobre la verdadera índole de la que hoy se exhibe como ciencia su-

prema, entre los aplausos i la admiración universales.

Nada se ha salvado del loco afán de revolverlo i desnaturalizarlo todo, que cual punzante necesidad obsesiona i anima a los tan funestos como ignorantes brujos. Ni siquiera la más vital i misteriosa de las funciones en todo tiempo respetada i enaltecida por los verdaderos sabios, ha podido escapar a la osadía de esa anarquizada turba de malhechores. La jeneración ha sido mancillada i envilecida con el execrable vicio de Onán, recibiendo así la especie el más rudo i certero de los golpes. Los brujos, agentes inconscientes del principio de destrucción, han introducido la esterilidad voluntaria en el matrimonio i, con ella, el jermen de toda clase de desequilibrios morales i nerviosos que nadie sabe hasta dónde podrán llegar; i disfrazadas con el nombre de *neomalthusianismo*, muchos de ellos predicán, enseñan i fomentan, por medio de periódicos en que pregonan la *rejeneración de la humanidad* i conferencias toleradas por los poderes públicos, las viciosas prácticas de Onán, de cuyo nombre se deriva aquel con que son vulgarmente conocidas.

El sabio marcha con la Naturaleza; jamás la contraría, se esfuerza en ser un agente consciente de la evolución. Abnegado... compasivo... todo amor... vela por los intereses jenerales, amparando a todos los seres; su norte, la estrella polar que lo orienta en la vida i en sus investigaciones, es la ética más elevada. Allí encuentra el mundo arquetipo, ideal puro i perfecto, el cual, en la misma medida en que le sea revelado por la meditación, le permite un conocimiento más íntimo i profundo de la Naturaleza.

Entre los que practican la hechicería sin saberla tal, cegados por una corruptora familiaridad, conseguirán estas ideas poner en movimiento alguna fibra de su corazón, que hasta ahora jamás ha vibrado? ¡Iniciarán una reacción benéfica para ellos i no menos para los demás, en el sentido de desarrollar su piedad hasta hacerla inclusiva para todos los seres?

I vosotros, los que tomando a los brujos por sabios, os habéis hecho sus discípulos, volved sobre vuestros pasos i, olvidando las pasadas esperiencias de ingrato recuerdo, haced alianza con los que respetuosamente anhelan el amor de la Naturaleza i, con él, el verdadero conocimiento!

LUMEN CABEZUDO.

## Municipalidad

### DECRETOS

Recibí de la Tesorería Municipal de Casablanca la cantidad de tres pesos, valor del alquiler de sillas que proporcioné para los actos electorales.—Casablanca, marzo 13 de 1909.—A ruego de José Ormazábal por no saber firmar, Enrique Armijo Z.

Casablanca, marzo 13 de 1909. N.º 51.—Páguese por Tesorería Municipal a don José Ormazábal la cantidad de tres pesos que indica el recibo que precede, por el alquiler de sillas que proporcionó para la Junta Escrutadora del Departamento.—Impútese este gasto a la Partida 3.a ítem 14 del Presupuesto Municipal.—Anótese i publíquese. Alberto Zuaznábar.

Recibí de la Tesorería Municipal la cantidad de diez i siete pesos cincuenta centavos para pagar los trabajadores que se han ocupado en la pte. semana en arreglos de un puente del camino del Paso de Tapihue i en colocar ripio en veredas de la ciudad; como sigue:

Juan Cueto 3 días a 2.50 7.50  
Domingo Erazo 4 » » » 10.00

Total \$ 17.50

Casablanca, marzo 13 de 1909. Manuel Rojas.

Casablanca, marzo 13 de 1909. N.º 52.—Entréguese por Tesorería Municipal a Manuel Rojas Soto la cantidad de diez i siete pesos cincuenta centavos, que indica el recibo que precede, para que pague los trabajadores que se han ocupado en arreglar un puente en el camino del Paso de Tapihue i en colocar ripio en veredas de la ciudad.—Impútese la cantidad de diez pesos de este gasto a la Partida 5.a ítem 22 i los otros siete pesos cincuenta centavos a la misma Partida ítem 23 del Presupuesto Municipal.—Anótese i publíquese. — Alberto Zuaznábar.

Casablanca, marzo 15 de 1909. N.º 53.—Entérese en Tesorería Municipal la suma de cuatro pesos, dos por Eduardo Fuentes i los otros dos por Estefanía Quiroz por multa que les aplicó el Juzgado de Letras.—Anótese i publíquese. — Alberto Zuaznábar.

Casablanca, marzo 15 de 1909. N.º 54.—Entérese en Tesorería Municipal la cantidad de cinco pesos por Juan B. Valdés por multa que le aplicó el Juzgado de Letras.—Anótese i publíquese. — Alberto Zuaznábar.

Casablanca, marzo 15 de 1909. N.º 55.—Entérese en Tesorería Municipal la cantidad de diez pesos por Exequiel Flores i Francisco Silva por multa de cinco pesos a cada uno aplicada por el Juzgado de Letras.—Anótese i publíquese.—Alberto Zuaznábar.

Recibí de la Tesorería Municipal la suma de ciento sesenta pesos por trabajos extraordinarios en la confección de treinta i dos Actas del Escrutinio Jeneral del Departamento.—Casablanca, 16 de marzo de 1909.—O. Vargas Montt.—V.º B.º José Narciso Aguirre, Presidente.

Casablanca, marzo 16 de 1909. N.º 55.—Páguese por Tesorería Municipal a don Oscar Vargas Montt la suma de ciento sesenta pesos, que indica el recibo que precede, por valor del trabajo ejecutado en la confección del Acta del Escrutinio Jeneral practicado con fecha 9 del presente, cuatro copias de la misma Acta i veintisiete poderes para los municipales electos de las Comunidades de Casablanca, Lagunillas i Marga-Marga.—Impútese este gasto a la Partida 3.a ítem 14 del Presupuesto Municipal.—Anótese i publíquese.—Alberto Zuaznábar.

Recibí de la Tesorería Municipal la cantidad de diez pesos (\$ 10) por arriendo del local en que funcionó la mesa receptora de la 3.a sección de la 1.a Subdelegación, en las elecciones del 7 del pte. mes.—Casablanca, marzo 20 de 1909.—Onofre Gamboa.

Casablanca, Marzo 20 de 1909. N.º 57.—Páguese por Tesorería Municipal a don Onofre Gamboa, la suma de diez pesos, que indica el recibo que precede, valor del arriendo del local en que funcionó la mesa receptora de la 3.a sección de la 1.a Subdelegación.—Impútese este gasto a la Partida 3.a ítem 14 del Presupuesto Municipal.—Anótese i publíquese.—Alberto Zuaznábar.

Recibí de la Tesorería Municipal la cantidad de quince pesos para pagar los trabajadores que se han ocupado en la pte. semana en ripiar veredas de la población i arreglar un paso en el camino del Paso de Tapihue; como sigue:

Juan Cueto 2 días a 2.50 \$ 5.00  
Manuel A. Soto 4 id. id. 10.00

Total \$ 15.00

Casablanca, marzo 20 de 1909. Manuel Rojas.

Casablanca, marzo 20 de 1909. N.º 58.—Entréguese por Tesorería Municipal a Manuel Rojas Soto la cantidad de quince pesos, que indica el recibo que precede, para que pague los trabajadores ahí

indicados que se han ocupado en la presente semana en colocar ripio en veredas de la población i arreglar un paso en el camino del Paso de Tapihue.—Impútese la cantidad de siete pesos 50 cts. de este gasto a la Partida 5.a ítem 22 i los otros siete pesos 50 cts. a la misma Partida ítem 23 del Presupuesto Municipal.—Anótese i publíquese. Alberto Zuaznábar.

Recibí de la Tesorería Municipal la cantidad de treinta i tres pesos 60 cts. por ripio acarreado desde la puntilla del Maitén a ésta como sigue:

14 carretonadas a \$ 1.50 c/u. 21.00  
7 " " 1.80 " 12.60

Total \$ 33.60

Casablanca, marzo 20 de 1909. —A ruego de Lorenzo Llano por no saber firmar, Manuel Rojas.

Casablanca, marzo 20 de 1909. N.º 59.—Páguese por Tesorería Municipal a don Lorenzo Llano la cantidad de treinta i tres pesos sesenta centavos, que indica el recibo que precede, valor del acarreo de veintituna carretonadas de ripio para las veredas de la población.—Impútese este gasto a la Partida 5.a ítem 23 del Presupuesto Municipal.—Anótese i publíquese.—Alberto Zuaznábar.

Recibí de la Tesorería Municipal la cantidad de diez i seis pesos 50 cts. por picar 16 1/2 metros cúbicos de ripio para las veredas de la población a \$ 1.00 c/u.—Casablanca, marzo 20 de 1909.—A ruego de Juan Cueto por no saber firmar, Manuel Rojas.

Casablanca, marzo 20 de 1909. N.º 60.—Páguese por Tesorería Municipal a Juan Cueto la cantidad de diez i seis pesos 50 cts., que indica el recibo que precede, valor de 16 1/2 metros cúbicos de ripio que picó para arreglar las veredas de la población, a un peso c/u.—Impútese este gasto a la Partida 5.a ítem 23 del Presupuesto Municipal.—Anótese i publíquese.—Alberto Zuaznábar.

Casablanca, marzo 23 de 1909. N.º 61.—Entérese en Tesorería Municipal la suma de quince pesos por Juan Federico Miranda, Julio Alvarez i Teodoro Saavedra por multa de cinco pesos a cada uno aplicada por el Juzgado de Letras.—Anótese i publíquese.—Alberto Zuaznábar.

Recibí de la Tesorería Municipal la cantidad de seis pesos diez centavos por lo siguiente:

4 Barretas calzadas 3.60  
1 Hacha compuesta 1.00  
2 Fierros compuestos 1.50

Total \$ 6.10

Casablanca, marzo 24 de 1909. Ignacio Serrano.

Casablanca, marzo 24 de 1909. N.º 62.—Páguese por Tesorería Municipal a don Ignacio Serrano la suma de seis pesos diez centavos, que indica el recibo que precede, valor de composturas de herramientas ahí indicadas.—Impútese este gasto a la Partida 2.a ítem 11 del Presupuesto Municipal.—Anótese i publíquese.—Alberto Zuaznábar.

Casablanca, marzo 26 de 1909. N.º 63.—Entérese en Tesorería Municipal la cantidad de veinte pesos por Manuel Villegas por multa que le aplicó el Juzgado de Letras.—Anótese i publíquese.—Alberto Zuaznábar.

Casablanca, marzo 26 de 1909. N.º 64.—Entérese en Tesorería Municipal la cantidad de cinco pesos por Alberto Mauna por multa que le aplicó el Juzgado de Letras.—Anótese i publíquese.—Alberto Zuaznábar.

Casablanca, marzo 26 de 1909. N.º 65.—Entérese en Tesorería Municipal la cantidad de cinco pesos por Pablo Rojas, Juan J. Sariego i Polivio Ponce por multa que les aplicó el Juzgado de Letras.—Anótese i publíquese.—Alberto Zuaznábar.

De la Gobernación se ha recibido la siguiente nota:

N.º 48.—Casablanca, marzo 17 de 1909.—Esta Gobernación, con fecha de ayer, decretó lo siguiente: "N.º 17.—Debiendo trasladarme mañana a Valparaíso por enfermo i con anuencia del señor Intendente de la Provincia, nombro para que me subrogue en el despacho urgente i diario de la Gobernación al Oficial de Pluma don Roberto Bobadilla.—Anótese i comuníquese.—Soffia." Lo que trascribo a U.S. para su conocimiento.—Dios güe. a U.S.—R. Bobadilla C.

Sr.  
Primer Alcalde Municipal  
Pte.

## UN DICHO TONTO.

"Es un concepto común pero tonto que predomina entre cierta clase de gente, que la eficacia de un remedio está en proporción a su mal sabor ú olor." Así dice un conocido médico, y además agrega: "por ejemplo, veamos el aceite de hígado de bacalao. Tal como se extrae del pescado, este aceite tiene un sabor y olor tan ofensivos que casi todo el mundo lo aborrece, y muchos no lo pueden emplear de manera alguna por mucha falta que les haga. Sin embargo, el aceite de bacalao es una de las drogas más valiosas y es muy de lamentarse que hasta ahora no hayamos podido eliminar de él, aquellas particularidades que tan gravemente afectan su importancia." Esto se escribió muchos años há; pero la obra de civilizar y redimirlo ha sido efectuada con todo éxito, y como uno de los principales ingredientes en el eficaz remedio denominado

**PREPARACION de WAMPOLE**  
el aceite retiene todas sus maravillosas propiedades curativas sin mal olor ó sabor alguno. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos i curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, con Hipofosfitos, Extractos de Malta i Cerezo Silvestre; de esta manera produciendo una medicina de sin igual potencia para las enfermedades que más abundan i más fatales son en los hombres, mujeres y niños. Estimula la acción digestiva del estómago y en los casos de Impurezas de la Sangre, Dispepsia Nerviosa, Demacración y Tisis, proporciona un alivio i curación pronto y seguro. "El Sr. Dr. Ignacio Plasencia, de Habana, dice: He usado su magnífica Preparación de Wampole y es inmejorable como tónico reconstituyente, lo cual ha sido comprobado en mi práctica." De venta en las Droguerías y Boticas.

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

| A                              |          |          |
|--------------------------------|----------|----------|
| ZIG-ZAG + CORRE-VUELA + PENECA |          |          |
|                                | UN AÑO   | 6 MESES  |
| Zig-Zag.....                   | \$ 22.50 | \$ 11.70 |
| Corre-Vuela.....               | 9.00     | 5.00     |
| El Peneca.....                 | 4.50     | 2.50     |
| Zig-Zag                        |          |          |
| Corre-Vuela                    | 33.50    | 17.70    |
| El Peneca                      |          |          |
| Zig-Zag i                      |          |          |
| Corre-Vuela                    | 29.70    | 15.75    |
| Zig-Zag i                      |          |          |
| El Peneca                      | 26.00    | 13.70    |

## LUZ ASTRAL

QUINCENARIO TEOSÓFICO

Casablanca, (Prov. de Valparaíso)  
CHILE

DIRECTOR:

VALENTIN CANGAS.

Suscripción anual \$ 2.00  
Número suelto 0.10

## Congreso de las Religiones en Chicago

Al Congreso de las Religiones celebrado en Chicago junto con la gran Exposición Universal de 1893, la Sociedad Teosófica concurre con el siguiente programa, oficialmente redactado:

### I

#### La Teosofía definida

- 1.º Doctrina Teosófica sobre la unidad de todos los Seres Espirituales.
- 2.º Unidad eterna de Espíritu i Materia.
- 3.º La Teosofía es un sistema de Verdades que pueden ser descubiertas i comprobadas por hombres perfeccionados.
- 4.º Estas Verdades se conservan en toda su pureza por la Gran Fraternidad de los Iniciados, los Maestros de la Sabiduría, que las divulgan más i más según lo permite la evolución del hombre.

### II

La Teosofía considerada históricamente como la Verdad Fundamental, tronco de todas las Escrituras, Religiones i Filosofías del Mundo.

- 1.º Cómo se la encuentra en los libros sagrados del Oriente i de Egipto.
- 2.º Cómo se la encuentra en los libros hebreos i en el Nuevo Testamento de los Cristianos.
- 3.º Cómo se la encuentra en la Filosofía Griega i en la Gnóstica.
- 4.º Cómo se la encuentra en la filosofía europea de la Edad Media.
- 5.º Cómo se la encuentra en el misticismo europeo.
- 6.º El Esoterismo de las religiones.
- 7.º Lazos entre la Religión i la Ciencia.
- 8.º La Revelación no es propiedad especial de ninguna religión.
- 9.º La Doctrina Secreta i sus Guardianes.

### III

Filosofía i Psicología de la Teosofía.

- 1.º El Cosmos septenario en su constitución.
- 2.º El Hombre espejo del Cosmos i el Pensador.
- 3.º El Hombre Interno i el Esterno.
- 4.º Estados de Conciencia.
- 5.º Evolución del Alma.
- 6.º El Karma, lei de Causación, de Justicia i del ajustamiento de los efectos.
- 7.º La Reencarnación del Alma es la lei de la Naturaleza.
- 8.º La Doctrina de la Fraternidad Universal como hecho en la Naturaleza.
- 9.º Punto de vista Teosófico sobre la Muerte.
- 10.º El Hombre es un Sér Séptuple, correspondiendo así al Cosmos.

### IV

El Movimiento Teosófico en su organización.

- 1.º Objetos de la Sociedad Teosófica.
- 2.º Su relación con los asuntos civiles i con la educación.
- 3.º Misión de la Sociedad Teosófica.
- 4.º Métodos constituidos de administración i de trabajos; conducta de las Ramas i su autonomía; propaganda.
- 5.º La Sociedad es absolutamente antisectaria, sin credo alguno, i abierta a personas de todas creencias. La aceptación de las doctrinas que se enseñan en la literatura teosófica, no es obligatoria, siendo la Fraternidad Universal la única teoría que se exige.

### V

La Teosofía i los problemas sociales modernos.

- 1.º La insistencia en la justicia, i el desinterés como base de la co-

munidad de la Vida.

- 2.º La doctrina de la Reencarnación evolucionadora, aplicada a los sexos.
- 3.º La afirmación de que los males sociales tienen su origen en faltas mentales, i que, además de las mejoras en las leyes, en la educación i en la sociedad, deben enseñarse las Verdades i Leyes de nuestro sér para la regeneración fundamental de la sociedad, debiendo ser el reconocimiento del Karma i de la Reencarnación la base de esfuerzos concertados, tanto privados como públicos.

### VI

La Teosofía i la Ciencia.

- 1.º La Teosofía es hostil a la Ciencia, sólo cuando ésta es materialista, cuando niega toda esfera i procedimiento fuera de los físicos, o niega la realidad del alma i del espíritu en el Universo invisible.
- 2.º La Teosofía, como Filosofía Universal, hace suyas todas las esferas del sér, i pretende su investigación científica.
- 3.º La ciencia moderna tendrá probabilidades de adelanto, cuando a su gran minuciosidad añada el reconocimiento de las fuerzas superfísicas que hizo a la ciencia antigua tan incomparablemente más grande, más copiosa i exacta.

### VII

Teosofía i Ética

- 1.º Fundamento del deber en el hecho de la naturaleza Divina en el Hombre.
- 2.º El altruismo es obligatorio por ser de origen universal i de práctica, de interés i de destino común a todos, i una unidad indivisible.
- 3.º La sanción de la Verdadera Ética encuéntrase en la Fraternidad Universal como un hecho i no como mero sentimiento; el arraigo de la ética verdadera encuéntrase en el poder que tienen el Karma i la Reencarnación sobre el individuo.
- 4.º La Teosofía no ofrece ningún sistema nuevo de verdadera ética, puesto que ésta no varía nunca sino que es siempre la misma, según la han enseñado todos los grandes Maestros religiosos.

## VARIEDADES

### Merece un monumento!

En Méjico, según lo dice la crónica de un diario de la mañana, existe un millonario, tal vez el único en Sud-América, que no piensa como la jeneralidad de los afortunados: el señor Pedro Alvarado, a quien nos referimos, se ha propuesto compartir todas sus riquezas, mientras viva, con aquellos de sus amigos i compatriotas a quienes la diosa fortuna los trata con saña fiera!...

Oh! Cuántos pobres pecharán por ser amigos de don Pedro!...

A la verdad, no hai palabras bastante halagadoras para ensalzar la filantropía jenerosa i desinteresada de un hombre que ha abierto su corazón para enjugar las lágrimas i endulzar las miserias de sus connacionales menos afortunados!

Don Pedro Alvarado, rico propietario de las minas de Palmillo (Méjico), ha llegado al pináculo de la opulencia, en el corto tiempo de ocho años, desde el humilde

oficio de barretero!

Por esta razón, sus riquezas las distribuye entre aquellos que luchan, como él luchó, por acaparar centavo por centavo para formarse una pequeña fortuna; pero que, por más que luchen con perseverancia e infatigable tesón, no logran aún independizarse de su trabajo.

¡Qué hermoso ejemplo para tantos millonarios chilenos que sólo se preocupan en acaparar millones tras millones para derrocharlos en lujo i orjías, sin importarles un céntimo la miseria en que vejetan tantos desgraciados que muchas veces no tienen ni qué comer!

Hoi mismo, don Pedro Alvarado ha hecho distribuir DIEZ MILLONES de dollars entre los pobres de su patria.

¡Cómo no bendecirán a aquellas manos jenerosas que tan pródigas se manifiestan para distribuir el tesoro que con tanto tesón arrancan de las entrañas de la tierra!

¡Ese hombre acaudalado, que tan buen destino sabe darle a su cuantiosa fortuna, merece, con usura, que se le erija un monumento que perpetúe eternamente su memoria, para ejemplo perenne de sus connacionales i para que, aquellos millonarios como él, imiten sus loables i jenerosas acciones!

¡Quién pudiera ser uno de aquellos amigos pobres de don Pedro Alvarado!...

P. F. A.

### Pensamientos i máximas

El hombre ha sido creado por Dios, i su alma no cesa de agitarse hasta que ha encontrado el reposo en su creador.—*San Agustín.*

—Hai en el hombre un centro interno en el cual sólo reside la verdad.—*Browning.*

—No hai carácter por duro que sea al cual una palabra de dulzura no pueda suavizar. Una dulce respuesta, disipa la cólera.—*Casson.*

—La fe no sirve de nada si no nos lleva a la bondad. Si alguien es mejor que yo, la religión que así lo inspira lo eleva sobre la mía.—*Ignotus.*

—Cuando el sable está enmohecido i la azada reluciente, las prisiones vacías i los graneros llenos, las escaleras de los templos desgastadas i las de los tribunales cubiertas de hierba; cuando los médicos van a pie i los panaderos a caballo, entonces el imperio está bien gobernado.—*Máxima china.*

—Únicamente las jentes de talento reconocen que otros también lo poseen; las vulgaridades creen buenamente que todo es vulgo.—*Pascal.*

—Pensando en Mí, con su

vida concentrada en Mí, instruyéndose gradualmente los unos a los otros, i celebrando sin cesar mis excelencias; tales sabios están llenos de gozo i de satisfacción. A estos hombres que así viven, siempre en estado de unión mística, i que Me adoran con verdadero amor, Yo les inspiro aquella devoción fundada en el conocimiento espiritual por cuyo medio llegan ellos a Mí.—*Bhagavad Gita, X, 9.*

—Únicamente los sabios siguen instruyéndose. Los ignorantes prefieren dedicarse a la enseñanza.

—No hai hombres más soberbios que los salidos de la nada.—*Lamartine.*

—Las leyes son como las telarañas: los insectos pequeños quedan presos en ellas, los grandes las rompen.

—*La verdadera prueba de lo que es un hombre, está en sus motivos, los cuales no vemos, ni aun son manifestados siempre por sus actos.*—*Cartas que me han ayudado, Cap. IX.*

### POSESIÓN EFECTIVA

Por resolución del juzgado de esta fecha se ha concedido a don Fidel, don Juan de Dios, doña Anjela, doña Delirra, doña Fidela, don Benjamín, doña Clara, doña María Cristina i doña María Emelina Pérez, doña María Díaz i don Benjamín Álvarez i al seminario de Santiago la posesión efectiva de la herencia de don José Tomás i de doña Rafaela Pérez i de doña Carmen Díaz.—Casablanca, 29 de enero de 1909.—Carlos Román V.

Por sentencia del juzgado expedida el primero de febrero último se ha concedido a doña María i doña Eloisa Cea i doña Francisca i doña Martina Sánchez, la posesión efectiva de la herencia de don José Sánchez i doña Isidora Arandea.—Casablanca, 12 de marzo de 1909.—Carlos Román V.

Por resolución del juzgado de fecha 11 de febrero último se ha concedido a don Zacarías Suárez la posesión efectiva de la herencia de doña Petronila Romero de Venegas.—Casablanca, 12 de marzo de 1909.—Carlos Román V.

Por resolución del juzgado de fecha 19 de febrero último, se ha concedido a don Juan de la Cruz Berroeta, don Aniceto Aranda i doña Emelina Murga la posesión efectiva de la herencia de don Antonino, doña Tránsito i doña Agustina Calderón.—Casablanca, 12 de marzo de 1909.—Carlos Román V.

### COMPRA-VENTAS

Por escritura otorgada ante el infrascrito con fecha diez i ocho de diciembre del año 1903 don José Hilario Vera compró para su esposa Francisca Silva, a doña Isidora Yáñez v. de Moyano, un predio como de 18 cuadradas, ubicado en la subdelegación de Lagunillas de este departamento, deslindando: al Norte, Cayetana Romo; al oriente, fundo de Alberto Ramírez; al sur, predio de Pablo Cornejo i al poniente, hijuela de Bartolomé Llanca.—Casablanca, 12 de marzo de 1909.—Carlos Román V.

Por escritura otorgada ante el infrascrito el cinco del presente, don Agápito Aranda compró a doña Norberta Zúñiga, con autorización Judicial, un predio como de veinte i tres cuadradas ubicado en la sexta subdelegación del departamento, deslindando: al norte, terrenos de don Alberto García i Juan Ruiz; al oriente, hijuela de don Ferrer Sánchez; al sur, terreno

del comprador i de don Florentino Muñoz i al poniente, propiedad de doña Loreta Araya.—Casablanca, 12 de marzo de 1909.—Carlos Román V.

Por escritura otorgada ante el infrascrito con fecha dos del presente el Seminario de Santiago compró a los sucesores de don Rafael i de don José Tomás Pérez i de doña Carmen Díaz, un predio como de 16 cuadradas, ubicado en Punta de Talca de este departamento, deslindando: al norte, terrenos de don Benjamín Álvarez i del Seminario; al oriente, hijuela del comprador; al sur, terrenos de don Manuel Díaz i otro i al poniente, el mar.—Casablanca, 12 de marzo de 1909.—Carlos Román V.

Por escritura otorgada ante el Notario suplente que autoriza con fecha 27 de febrero último, don Isaac Montt compró a la sucesión de don Antonino Calderón, un sitio ubicado en el garbero de este departamento, deslindando: al norte, testamentaria Durán; al oriente, terrenos de don Belisario Torres; al sur, sitio de don Exequiel Berroeta i al poniente calle pública.—Casablanca, 12 de marzo de 1909.—Julio Gordón.

Por escritura otorgada ante el infrascrito con fecha veinte de febrero último la sucesión de don José Sánchez i doña Isidora Arandea adjudicó a doña Martina Sánchez la hijuela Las Gredas, deslindando: al norte, Anatolio Cea; al sur, Salvador Azócar; al oriente, Jenaro Aranda i otro i al poniente hijuela Las Heras de las sucesiones. A doña Francisca Sánchez se adjudicó la hijuela La Esquina i Las Heras deslindando: al norte, hijuela Las Piedras de la sucesión; al sur, Salvador Azócar; al oriente, hijuela Las Gredas i al poniente, terrenos del mencionado Azócar.—Casablanca, 12 de marzo de 1909.—Carlos Román V.

Por escritura de 31 de marzo de 1906 otorgada ante el infrascrito don Pedro Pascual Zamora compró a don Francisco Zamora, un predio como de tres cuadradas ubicado en la sexta subdelegación del departamento, deslindando: al norte, terrenos de Carolina Zamora; al oriente i sur, propiedad del vendedor i al poniente, hijuela de Fidel Pérez i otro.—Casablanca, 12 de marzo de 1909.—Carlos Román V.

Por escritura otorgada ante el infrascrito el dos de diciembre último, doña Tránsito Urbina v. de Henríquez compró a don Antonio Urbina un predio de ocho cuadradas i un enarito ubicado en la subdelegación de San José de este departamento, deslindando: al norte i poniente, terrenos de don Manuel Henríquez; al oriente, hijuela de doña Isabel Urbina i al sur, fundo de doña Bernarda Azócar.—Casablanca, 24 de febrero de 1909.—Carlos Román V.

Por escritura otorgada ante el infrascrito el seis de setiembre de 1905, don Víctor Cea compró a doña Filomena Aranda, con autorización judicial, un predio como de ocho cuadradas, ubicado en la subdelegación de San José de este departamento, deslindando: al norte, estero de Casablanca; al oriente, predios del comprador i vendedor; al sur, hijuela de Eduardo Aranda i al poniente, terrenos de doña Eduvija Aranda.—Casablanca, 12 de marzo de 1909.—Carlos Román V.

### MUTUO

Por escritura otorgada ante el infrascrito con fecha veinte de diciembre último don Esteban Cea tomó a mutuo de doña Irene Morales la suma de 1.800 \$ i en garantía le ha hipotecado una hijuela de terreno denominada El Diezmero ubicada en la subdelegación de San José de este departamento, deslindando: al norte i oriente, terrenos de don Juan Banista Montoya; al sur, hijuela de doña Francisca Arriola i al poniente, esta última i predio de don Vicente Sánchez.—Casablanca, 24 de febrero de 1909.—Carlos Román V.